

Pɔɔri wǎri d̀̀i pátírì ketirì Kirisì kɔ̀be b̀̀è bo Tesadoniki Di mpátírì tɔ̀ t̀̀i náàntì

Tesadoniki do tú Maseduɔ̀nni temp̃ nkó diheidiè ndi. Pɔɔri do nàké Kuyie nnáàntì Fidipu eì kɔ̀be kédeè kékɔ̀te kè, kè kè keté Kirisì kɔ̀be t̀̀nnì ke né í nke m̀̀ntɛ ke yé Sifube mabè do yetemè o kpeti kénkɔ̀ kóò b̀̀ti.

Mèmmè kòo dè ité kékɔ̀te Bedee (Yesu Tɔ̀rè 17:1-10). Ò ke mbo kè Timɔ̀ntee wèè do kpaá Tesadoniki kòo ò s̀̀nkóo kóò nàké dè kè d̀̀mmè. Kòo yèmmè narike mesàà nkòò s̀̀ante Kuyie mbè kù yie mmèè k̀̀péi nke kù d́. Kòò bè dèntení ò do d̀̀ò mùù t̀̀mmú be cie mu k̀̀péi k̀̀yáúk̀̀nne be k̀̀ntì Kirisì kó kuce k̀̀péi. Ke múnke bè t̀̀hné t̀̀i do bè k̀̀ónnè mukúk̀̀yántímù ìnkè nè Yesu bo nyóó ẁ̀tení kè dè d̀̀mmè.

Di mpátírì náàntì dú ke d̀̀mmè

1. Pɔɔri s̀̀antemè Kuyie Tesadoniki kɔ̀be k̀̀péi 1-3
2. Pɔɔri tièmmè Tesadoniki kɔ̀be ke tú bè nfòù mufòmmu s̀̀àmù 4:1-12
3. Pɔɔri bè tié ntì Yesu yóó ẁ̀tení mèè botí 4:13-5:11
4. Itié nsɔ̀nyi 5:12-28

Pɔɔri d̀̀ummè Tesadoniki kɔ̀be

¹ Mí mPɔɔri nè Sidifèè nè Timɔ̀ntee, t̀̀i di ẁ̀ri di mpátírì d̀̀ndi Kirisì kɔ̀be b̀̀è bo Tesadoniki ke taunè

ti cice Kuyie nnè ti Yiè nYesu Kirisi kɔbe. Kuyie ndi dɔ̀dɔ̀ mesàà nké di duó ndiwèi.

Tesadoniki kɔbe yie mmèè botí Tináaṅsààti

² N kɔbe ti sántímu Kuyie ndi kpéi nke kù bàá ndi kpéi nsáà. ³ Ti í yĩè ndi pĩ mmèè botí mutōmmú di tá mèè kpéi nKuyie ke kù dɔ̀ nè di tēīmè ke baa ti Yiè nYesu Kirisi bo wētenímè. ⁴ N kɔbe ti yému ke dò nKuyie nkuù di dake ke di tāāté, kè di tú ku kɔbe. ⁵ Ti kàtenko diì mōnni Tináaṅsààti, di do í tì dɔ̀ dèkpeitkperε, Kuyie nkó muwērímú do ti bonèmu kè Muyaánsààmù ti teennè kè tí nnáá nke í yĩèkù. Di yému ke dò nti dɔ̀ dèè kó dimàà dè tu di kó mesàà mme. ⁶ Di do cɔuté Tináaṅsààti kè bè di fēūmmu mediè nkè Muyaánsààmù me ndi duó ndiwèi, kè di tū nti Yiè nYesu ke tūnnè ti kó meborime. ⁷ Kè di borime wenni kè Maseduṅnni nè Akayii kó itempē nkɔbe me tū. ⁸ Nè di borè nde Tináaṅsààti pitémè, ke sènté Maseduṅnni nè Akayii kó itempē nkè benitibè ti kèè, bè kèèmu tipūtì timou di tá mèè botí Kuyie, dè keté ke í dò ntí nti mbè nàá. ⁹ Kè ti kɔte kèè bíékè bè ð nnáámmu ti kòtoo kè dí ti cɔutémmè nè diwèi nè di útóomè yebakè, ke tūnne Kuyie mmómmṅnku kùù duò mmufōmmu. ¹⁰ Ke baa ku Birε Yesu kù duó nkè wèè yǎnté, wèè ti dεerí nè Kuyie mbeénti tii kèríní.

2

Pɔari ketémè o tōmmú Tesadoniki

¹ N kɔbe di yému ke dò nti kòtoo di cie nè mùù tōmmú í yè detetirè. ² Di yému bè ti sǎrímú mèè botí Fidipu ke ti fēū nkè ti né na ke kòtoo di cie, kè Kuyie mme nti duó ndikōmbùò kè ti náá nku náànti

bá bèè do ti yete ké nti maunè bè do me nsũmè. ³ Ti í náá nTináaansààti ke dó késouté òmòu, ti me nyí wanti timáà kó mesàà nyoo ti ciité òmòu. ⁴ Ti í náá nTináaansààti ke dó benitibè beè nti naatinè, ti dó Kuyie nkùù yé onitì yèmmè kuù nti naatinè, kuù ti wènté ke só ndè dò ntí náké ku náahtì. ⁵ Kuyie nyému ke dò nti í di náá nke di kpenti, yoo ti dó ké di narikenè kédi di díítí. ⁶ Kù yému ke dò nti do í dó òmòu ti sãnte, díndi yoo betòbè mabè. ⁷ Ti tú Yesu tãrè nye, ke do dò ntí ndi békú di bo nti tòmè, kè tũ né petinke yòò, ke di yuori debire yò ò ndè yùòri mèè botí. ⁸ Ti do di dó mediè mme, dè í tú ti dó ké di náké Tináaansààti máà, ti do í yete ti bo kúmè di kpéí. ⁹ Ti kòbe di yému ti do di náá ndì mònñi Tináaansààti ke pĩ mmèè botí mutõmmú kuyie nnè keyènkè, ti í dó mèè kpéí nkéntú òmòu kó ditòu.

¹⁰ Di yému kè Kuyie nyé ti borime do wennimè, kè ti í nwanti timáà kó mesàà, òmòu í nyà ti caàrimè. ¹¹ Di yému dimòu ke dò nti do di pĩ nhonitì ò mpĩ mmèè botí nku o bí, ¹² ke yáúkùko di kòntì, ke di báá nke di tiè nke yetíróo ke dó dí ndòari Kuyie ndómè kuù di yu ke dó dí ta ku kpààtiyuu nè ku kpeti mièke.

Ti bo ndòarimè Kuyie ndómè mehàarimè mònñi

¹³ Ti sãntímu Kuyie nsáà ti di nàkémè ku náahtì kè di tì còuté. Di í tì còuté benitibè kpeti kòme, di do tì còuté tì tu mèè kpéí nke Kuyie nnáahtì ke pĩ mmutõmmú di mièke, díndi bèè ti yie. ¹⁴ Kè di náá nYesu Kiriisi kòbe ke dònñè Sudee Kuyie nnáahtì keté dè kòbe, kè di cie kòbe di fẽũ, Sifube do fẽũ mmèè botí Sudee kòbe. ¹⁵ Sifube beè kùò ti Yìè

nYesu, ke kùò Kuyie mpããnáàntì náam̀bè, ke ímmu Kuyie mmieke ke ní mbenìtìbè bəm̀əu. ¹⁶ Kè b̀è ti paankonè ti bo nnáámmè benìtìbè Kuyie nnáàntì kè kùu b̀è d̄et̄é, ke d̄əke yéú tí bəm̀áà meyei kè Kuyie mmieke b̀è do.

Pɔ̀ari dómè kéw̄ɛte k̄yà Tesadoniki k̄əb̄e

¹⁷ Nè ti itémè di ciɛ, dè m̀ntɛ sámpó, ti yèmmè kpaámu di borè, kè ti maù mmediè nke d́ó kéw̄ɛtoó k̄é di yà. ¹⁸ Ti sòò d́ómu ke na nk̀toó di ciɛ. Mí mPɔ̀ari kè m b́átí kuce m̀péu ke bo k̀toó. Kè dib̀əð dii ti d̄it̄innè kè ti í k̀toó. ¹⁹ Ti yèmmè naatinè d̄ímbe kè diw̄èi ti bo, d̄íi yó nte kè ti yè̀tè nc̄éé Yesu bo w̄ɛtení dii m̀nni. ²⁰ D̄íi tu ti ḱó diyet̄ic̄éèrì, diw̄èi ti bo d̄íi kp̄éi.

3

Pɔ̀ari t̄əmmè Tim̄ntee Tesadoniki

¹ Mem̀mè ti í namè ke bo p̄í ntimáà, ti í yé m̀è kp̄éi ndi bo kè dè d̀ommè, kè ti nkpaá Atenni, ² k̄ét̄onko Tim̄ntee nè wè ti w̄ɛ nke p̄í nKuyie nt̄ómmú k̀òò bo yáúk̀unne di k̀nti, kè di kpenke Kuyie nkó kuce mieke, ³ kè m̄f̄éú̄t̄ímè b́áá di na. Di yému ke d̀ò nKuyie nkuù d́ó dè mme ndò. ⁴ Ti do bo di ciɛ ke di nákému ke d̀ò, b̀è yóó di f̄éú, nd̄eè t̀ù̀kení di m̀nni. ⁵ D̄eè te kè n ȳĕk̀ù dib̀əð bo di soutémè, kè ti t̄əmmúu naá nd̄et̄et̄irè. Ke t̄onkoo Tim̄ntee k̀òò bo yà di k̄erí kè dè d̀ommè.

⁶ Kè Tim̄ntee w̄ɛtení di ciɛ b̀ambà ke ti nàké di t̄u mm̄è botí Kuyie nkó kuce kè dè wenni, ke d́ó d̄it̄əbè, ke d́ó k̄é ti yà k̄end̄onnè ti d́ómè k̄é di yà. ⁷ Kè d̄e ḱó tináàntì yáúk̀unne ti k̀nti m̄háár̄imè nè m̄f̄éú̄t̄ímè

mieke. ⁸ Di mmònni ti yèmmè narikemu di tūmmè ti Yiè nkó kuce weti weti. ⁹ Ti mọke di wèi di kpéi ndi dèumu ti í yé ti bo sante mèè botí Kuyie. ¹⁰ Ti kù báammu keyènkè nè kuyie nke tú kù ti pã kuce kè tí kotoo ké di teennè, kè di kpenke weti weti ku kó kuce mieke.

¹¹ Ti cice Kuyie nnè ti Yiè nYesu Kirisi ti pã kuce, kè tí kotoo ké di ya. ¹² Ti Yiè ndi teennè kè di dọke ndó ditòbè nè benitibè bemou ti di dọ mèè botí, ¹³ kè di kpenke metákùmè mieke, kè ti Yiè nYesu nwētini nè o kọbe ke sọ ndi wenni páíí, ke kpa meyei.

4

Meborime Kuyie ndó mè

¹ Ti kọbe ti di nàkèmu di dò nkéndòori mèè botí kè dè nnaati Kuyie nkè di mè dòòri. Ti né di báammu nè Yesu kó diyètirì ke tú dí nsaké ke dòori kè dèe pèžéte memme. ² Di yèmu ti Yiè nYesu kó itié nti di duó nyi. ³ Kuyie ndó di nweni páíí nwe, ke bá ndouti dauti nè ditòbè. ⁴ Bá wè ò nwetì o pokù maa kénwenni, Kuyie nnè benitibè bè me ndó. ⁵ Di báa duó ndi yèmmè mэдókùmè yeime, bèè í yé Kuyie mbe kōme. ⁶ Òmòu báa kááké otòu kperere, ò me mbáa kááké otòu pokù, ti ti ndi nàkèmu ke yìe ke di náa, Kuyie nyóó kpetínnèmu bèè dòòri de kó meyei. ⁷ Kuyie nyí ti yu kè ti bo ndouti nè titòbè, kù ti yu kè ti bo ndòori dèè wenni dènde. ⁸ Wèè yete ti nnáantì, wè í yete onitì kpeti, ò yete Kuyie nkpeti nti kùu di duó mMuyaánsààmù.

⁹ Dè í dò ntí wāri ke di náké di bo ndó mèè botí ditòbè, Kuyie ntì ndi nàkèmu. ¹⁰ Ti yèmu ke dò ndíndi Maseduanni kọbe di dọ ditòbè, ke né di báa

nke tú di dake ndó ditabè kè dèe pēēté memme. ¹¹ Ti di nàkemu ke tú dí yóu tinèiti kéndakènè di kpeti maa, kēmpī mmutōmmú ke yonnè, ¹² ke bá ntú òmòu kó dítau, memme bèè í tú Kirisi kabe bè bo ndi démè.

Becírìbè yóó yāntémè

¹³ Ti kabe ti dó di nyému Kirisi kabe bèè ku be kpeti yó ndòmmè ke bá nyīèkù bèè í tū nKuyie nke í baa dèmarè be kōme. ¹⁴ Ti yému ke dò Kirisi ku ke yānté ke yé ke dò nKuyie mbo duó nkè bèè tú o kabe ke ku kè bèe yānté.

¹⁵ Nte ti Yiè nYesu ti nàké tì kè ti tì ndi náá, ò bo nwētini kè tínti bèè kpaá fòu ti í yóó niiténè bèè ku. ¹⁶ Kuyie mbo duó ndii mōnni kè ku tōnni dièrii pīèké, kè dièrii eé kutenkù deèmu kó teheuté, kè ti Yiè ncúténí kēīnkè, kòo kabe bèè ku kè bèe keté kényánté. ¹⁷ Tínti bèè kpaá fòu kè ti bè neinè, kédeke kéco ti Yiè nYesu yewetè mièke, kè ti mbo sáã. ¹⁸ Nyáúkunkonè ditabè kōnti nè de kó tináantì.

5

¹ Dè í dò nti keté ké di wāri ké di nàké ti Yiè nwētini dii mōnni. ² Di yému di mómme mbe ti Yiè wētini mē benitibè í dake dii mōnni ndi, oyúókù ã kōtení mē botí keyènkè. ³ Benitibè bo yī dii mōnni: Bàmbà nkutenkù narike, ti ténke í yīèkù dèmarè. De mōnni ndi meyei ndiemè yóó bè domè, bá bè báá na kényenté, onitipòkù wèè pùò nhò ã í nnamè kényenténè kuperitèyonku. ⁴ Ti kabe, di í tú dibìnni kabe ke dò nde kó diyie di dééte oyúókù kōme. ⁵ Di í tú dibìnni kabe, di tú kuwenniku

kɔbe mbe. ⁶ Ndakenè kénno nke pĩ ndimáà, ke báá yè nkéduó bèè í tũ nKuyie mbe kɔme. ⁷ Bè dou keyènkè nke, ke muò mmenaà nkeyènkè. ⁸ Tínti tú kuwenniku kɔbe mbe ke dò nkéndake kempĩ ntimáà, kèmmake medókùmè nè metákùmè kè dè nti dáátí dimátìyaàbòri kɔme, kémbaa Kuyie mbo ti deetémè, kè dè nti kánkè dipiì kɔme. ⁹ Kuyie nyí ti dòò ke bo ti kpetínné, kù ti dòò kè Yesu bo ti deetému. ¹⁰ Kirisi ku ke bo ti duó mmufòmmu mmu, kòò wètiní ke sɔ nti ku yoo ti kpaá fòù ò yóó mù nti duómmu. ¹¹ Nyáúkunkonè ditòbè kònti, ke kpénkunko ditòbè ti Yiè nkó kuce mieke, di dɔori mèè botí.

Kirisi kɔbe kó meborime dò kéndòmmè

¹² Ndénè bèè pĩ nKuyie ntòmmú di cuokè ti Yiè nkó kuce mieke, ke di ni, ke di tiè. ¹³ Di báá mbè sèнку, ndónè be nè di yèmmè memou. Yekparè bá mbo di cuokè.

¹⁴ Ti kɔbe, ti di náámmu ke tú di ncaú mbèè fòù mufòmmu yeimu, kényéú tí yekòmbò bèè yèmmè cààrè, ke teénnè bèè í kpeñni Kuyie nkó kuce mieke, kèmmake meminnímè nè benitibè bemou. ¹⁵ Nyénè kòò mòù bá nfaku bè ò dòò mèè yei, nwaànnè di bo ndɔorinè mesàà nsáà Kirisi kɔbe nè bèè í tú Kirisi kɔbe.

¹⁶ Mmàkenè diwèi sáà. ¹⁷ Mbáánnè Kuyie nsáà. ¹⁸ Díndi Yesu Kirisi kɔbe bá kè di bo tìi mieke, nsántínè Kuyie, kù me ndó.

¹⁹ Di báá dítínné Muyaánsààmù kó mutòmmú. ²⁰ Di bá nsenku Kuyie mpããnáànti. ²¹ Di ndè wèi demou ke yíè ndèè wenni, ²² ke mennínè dimáà dèè í wenni demou.

²³ Kuyie nkùù duò ndiwèi kù di wénkùnnε páíí: Di yèmmè nè di wērè nè di kònti. Kè ti Yiè nYesu Kirisi nwētini ke s̄́ ndi dò mpáíí ke í dò nkései. ²⁴ Kuyie nkùù í sóú nkuù di yu ke bo dè dọ̀.

²⁵ Ti kọbe mbáánnè Kuyie nti kpéí.

²⁶ Di dọ̀ nKirisi kọbe bεmọ̀u nè diwèi.

²⁷ N di báámmu nè ti Yiè nkó diyètiri ke tú di kaa ndi mpátiri Kirisi kọbe bεmọ̀u.

²⁸ Ti Yiè nYesu Kirisi kó mεsàà nní ndi bonè.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 1 Jun 2022

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16